# Fernanda Lyra

Humanities and Arts. Translator, Musician, Writer and Composer. Web design.

# Fernanda Lyra

+55 (21) 98395-5860

fernandaf.lyra@gmail.com

http://lattes.cnpq.br/6863711084887786

https://unirio.academia.edu/FernandaLyra

https://www.linkedin.com/in/fernanda-lyra-aab375160/

#### Languages

English (fluent)
Portuguese (fluent)
Spanish (fluent)
German (basic)
French (basic)
Italian (basic)
Latin (basic)

Experience as online tutor, translation and teaching languages. Academic research in medieval and ancient literature. Writer and freelance musician and composer. Greater experience teaching Violin, Musical Theory, English and Spanish.

\_\_\_

# **Experience**

#### 2020

Translator - Babelcube https://www.babelcube.com/user/ fernanda-lyra

20 17/2020 Violin Teacher

#### 2018

Substitute Teacher of Music at Lycée Moliére

#### 2017

Spanish and Music Teacher at Educinf Itda. (Schools: Escola Rosa Moreira Alves, CES Brás de Pina and Sociedade Educacional Castelo Azul).

### 2016

Performing street artist/freelancer projects of translation and arts.

#### 2015

Receptionist at SIPAF

# **Experience**

#### **Translator**

2020, Babelcube.

- Edgar Allan Poe by Edgar Allan Poe. Editorial Alvi Books
- Raven's Feast by Eric Schumacher

#### Musician and Composer / Violin

Violinist at Orquestra Sinfônica da Unirio

(2019/2020)

Violinist at Orquestra Barroca do Palácio do Itaboraí

(2013/2017)

Singer/Songwriter at Café Bordel

(2012/2020)

#### **Education**

History degree at UNIRIO (2014/2020)

Theater and Acting at ETET Martins Penna (2014/2017)

Elementary and High school at Colégio Estadual Princesa Isabel (2000/2011)

#### Rewards

Indication to Prêmio Maestro Guerra-Peixe for the compositions of Café Bordel. (2020)

Best Soundtrack at "72h Rio" festival for the short film "Irmã" (2016)

# Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro (Unirio) / History degree

JAN 2014 - DEZ 2020, UNIRIO

Focus on Ancient and Medieval History researching the Irish Medieval Literature of the period and researching on Politics and Religion during the Republican Rome.

- Scholarship and Presentation Researching "The Image of Death in the Medieval Irish Literature" at NERO/LEM (League of Medieval Studies in History) (UNIRIO/2017)
- Scholarship Researching "Religion and Politics in the Republican Rome" at LAEGHA (league of studies in Ancient History) (UNIRIO 2018-2020)

# Web Programming at UFV (Mooc)

JUL 2020

#### International Humanitarian Law at Universiteit Leiden (Mooc)

JAN - 2020

## Global Diplomacy at London University (Mooc)

JUL 2017 - 2020

# Teaching Violin and Viola at Northwestern University (Mooc)

JUL 2018 - 2029

# Global Energy and Climate Policy at London University (Mooc)

JAN 2019- 2020

**Sharped Visions: Workshop of American Poetry** 

### California Institute of Arts (Mooc)

JUL 2019

#### **English Composition at Duke University (Mooc)**

JUL 2019 - 2020

# Basic Elements of Photography at Michigan State University (Mooc)

JAN 2020